

はなそう ポルトゲス 4月分テキスト

ブラジル人たちが最も好む肉の食べ方は、シュラスコだ。

串に刺した肉の塊を、炭火でじっくりと焼いて食べる。味付けは岩塩を砕いたものを振りかけるだけというのが主流だ。

一流のシュラスコ専門店では、大串に刺した、こんがり焼けた肉の塊をテーブルに、次々と引きもきらずに運んできて、客の皿に鋭利なナイフで一切れずつ削ぎ落してゆく。肉の種類は10種にも及ぶが、それぞれの肉に特有の味があって、客の好みもまちまちだ。一切れが100グラムとしても、全種類を味わえば1キロになる。とても食べ切れるものではないので、自分の好みの肉のみを皿に受入れ、それ以外は「ノー」と断ることが必要である。高級シュラスコ店では、羊、バッファロー、野ブタなどの肉もサービスされるが、お勧めは、牛の尻(ピッカーニャ)、太モモ(アルカトラ)、内モモ(フラウジーニャ)などで、いずれも脂身が少なく、歯ごたえがあって味わい深い。

ぜひ機会があったらブラジル人のシュラスカリアへ足を運んでみてください！おいしいですよ！

第53回 4月5日放送 【4月9日再放送】

ヘヴィザンオ REVISÃO 復習

ケ オラス サンオ
Que horas são?

今何時ですか?



サンオ トレイス エ メイア
São 3 e meia

今は3時半です

クアント クスタ イスト
Quanto custa isto?

それはいくらですか?



イッソ クスタ ドイス ミウ イエネス
Isso custa 2000 (dois mil) ienes

これは二千円です

* オラ 時間
hora

* ヘロージオ 時計
relógio

* スィダジ 市
cidade

* エンデレソ 住所
endereço



第54回 4月12日放送 【4月16日再放送】

ヘスタウランチ ピッツァリア Restaurante 1 (Pizzaria) レストラン1 (ピザ屋)

ヴァモス ベジー ウマ ピッツァ
Vamos pedir uma pizza?

ピザ注文しようか?



エー メスモ エウ ケ ロ ピッツァ ジ カラブレザ
É mesmo! Eu quero pizza de calabreza! そうだね！私はカラブレザがいい！

クアトロ ケイジョス
* 4 queijos 4種のチーズ

フランゴ コン カトゥピリ
* frango com catupiry チキンとクリームチーズ

ポルトゲザ
* portuguesa ポルトウゲーザ

ホメウ エジュリエッタ
* romeu e julieta ロミオとジュリエッタ

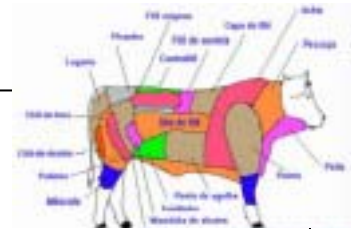


ヘスタウランチ シュハスカリア
Restaurante 2 (Churrascaria) レストラン 2

ノス エスタモス インド ナ シュハスカリア ヴォセ ナンオ ケー イー ジュント
 指 **Nós estamos indo na churrascaria. Você não quer ir junto?**
 私たちは、シュハスカリアに行きます。一緒に行きませんか？

クラロ ヴァモス シン ケ オラス
 指 **Claro! Vamos sim. Que horas?** もちろん！行きましょう。何時に？

ヴァモス サイー アス セイス オラス
 指 **Vamos sair às 6 horas** 6 時に出ます



* ^{イル} Ir 行く (indo ir 動詞の現在分詞)

* ^{ピカーニャ} picanha 牛の尻



ヘスタウランチ ソーヴェテリア
Restaurante 3 (Sorveteria) レストラン 3

オラ ケ ロ ウン ソーヴェチ ジ ショコラチ
 指 **Olá! Quero um sorvete de chocolate** やあ、チョコレート味のアイスーつください

ポイス ナンオ ア キ エスタ エー ドイス ヘアイス
 指 **Pois não. Aqui está, é 2 reais** わかりました。どうぞ、2 レアルになります

オブリガダ
 指 **Obrigada** ありがとう

* ^{サボレス} sabores 味

* ^{ピコレー} picolé アイスキャンディー

* ^{モランゴ} morango いちご

* ^{ソーヴェチ} sorvete アイスクリーム



ちょっと耳より情報

豊橋市国際交流協会では、5月から初級のポルトガル語講座を開催します。

講師は田口マユリ先生です。

詳しくは当協会ホームページをご覧ください。

皆様のお申し込みをお待ちしています。

(4月22日(金)必着)。

問い合わせ：(財)豊橋市国際交流協会

Tel: (0532)55 - 3671

Fax: (0532)55 - 3674

e-mail: tiea@tcp-ip.or.jp

番組へのお便りは

E-mail: the@843fm.co.jp

FAX: 0532-47-0843

はがき: 〒441-8543

エフエム豊橋「はなポル」まで。

知りたいポルトガル語や、ブラジルについてなど、何でも気軽にお便りください。ファンレターも待っています！